

---

EN FRONT LOAD DRYER

FR SÉCHEUSE Á CHARGEMENT FRONTAL

**ES** SECADORA DE CARGA FRONTAL

---

USE & CARE GUIDE

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

GUÍA DE USO Y CUIDADO



## CARTA DE AGRADECIMIENTO

¡Gracias por elegirnos! Antes de usar su nuevo producto, lea detenidamente este manual para asegurarse de que sabe cómo operar las características y funciones que le ofrece su nuevo electrodoméstico de manera segura.

# ÍNDICE

CARTA DE AGRADECIMIENTO .....	01
SEGURIDAD Y PRECAUCIONES .....	03
INTRODUCCIÓN.....	03
INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .....	03
SÍMBOLOS Y MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD.....	03
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.....	03
REQUISITOS DE INSTALACIÓN .....	06
IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR.....	06
REQUISITOS BÁSICOS .....	06
REQUISITOS DE UBICACIÓN.....	06
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL KIT DE APILAMIENTO .....	10
SISTEMA DE DRENAJE .....	13
REQUISITOS ELÉCTRICOS .....	14
CONEXIÓN A TIERRA.....	16
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN .....	17
DESEMBALAJE.....	17
IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS.....	17
HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LA INSTALACIÓN .....	18
PASOS DE INSTALACIÓN.....	18
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN .....	22
PANEL DE CONTROL.....	22
SECAR UNA CARGA DE ROPA.....	25
VACIAR EL TANQUE DE AGUA .....	29
LIMPIAR FILTROS .....	29
LIMPIAR EL INTERCAMBIADOR DE CALOR .....	30
RECOMENDACIONES ESPECIALES PARA SECADO .....	31

MANTENIMIENTO .....	32
CUIDADO Y MANTENIMIENTO .....	32
INSTRUCCIONES PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	33
VERIFIQUE ESTAS SOLUCIONES SI SU SECADORA.....	33
CÓDIGOS DE ERROR.....	35
APÉNDICE .....	36
GARANTÍA LIMITADA .....	37



Lea todas las instrucciones y explicaciones antes de usar. Siga las instrucciones cuidadosamente.

Mantenga las instrucciones de funcionamiento a mano para uso futuro. Si el aparato se vende o se transfiere, asegúrese de que el nuevo propietario siempre reciba estas instrucciones de operación.

También puede descargar el manual de usuario electrónico desde el sitio web.  
<https://www.electrolux.com>

# SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

## INTRODUCCIÓN

Enhorabuena por la compra de su nueva secadora. La secadora cuenta con el diseño y funciones más avanzados, ofreciendo un rendimiento confiable y sin inconvenientes.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este manual contiene información importante sobre la instalación, uso y cuidado de su aparato. Por favor, lea este manual cuidadosamente antes de la instalación y operación de esta máquina para prevenir lesiones y daños materiales. Las advertencias e instrucciones importantes de seguridad en este manual NO cubren todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir.

## SÍMBOLOS Y MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD



### ADVERTENCIA

Esto indica que los peligros o las prácticas inseguras pueden causar **lesiones personales graves o la muerte**. Para reducir el riesgo de incendio, explosión, descarga eléctrica o lesiones al usar la secadora, **SIGA** estas precauciones básicas de seguridad.



### PRECAUCIÓN

Esto indica que los peligros o las prácticas inseguras pueden causar **lesiones personales menores o daños a la propiedad**.



### ADVERTENCIA

**Por su seguridad, se debe seguir la información de este manual para minimizar el riesgo de incendio o explosión y para evitar daños a la propiedad, lesiones personales o muerte.**

- **No almacene ni utilice gasolina ni otros vapores y líquidos inflamables cerca de este u otro aparato.**
- **La instalación y el mantenimiento deben ser realizados por un técnico calificado o por el servicio técnico autorizado.**

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA-Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones personales al utilizar su aparato, siga las precauciones básicas, que incluyen las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
- Use este aparato solo para el propósito para el que fue diseñado, como se describe en este manual.
- Antes de usar, la secadora debe instalarse correctamente como se describe en este manual.

# SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

- SIEMPRE siga las instrucciones de cuidado de la tela proporcionadas por el fabricante de la prenda.
- Riesgo de asfixia y lesiones por atrapamiento: No permita que los niños jueguen sobre o dentro del aparato. Es necesario supervisar de cerca a los niños cuando el aparato se utiliza cerca de ellos.
- Antes de retirar de servicio o desechar el aparato, retire la tapa del compartimento de lavado o la puerta del compartimento de secado.
- No introduzca las manos dentro del aparato si el tambor está en movimiento.
- No instale ni guarde este aparato en un lugar expuesto a la intemperie o a temperaturas bajo cero.
- No altere los controles.
- No repare ni reemplace ninguna parte del aparato ni intente realizar ningún servicio a menos que esté específicamente recomendado en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en las instrucciones de reparación publicadas que usted comprenda y tenga las habilidades para llevar a cabo.
- El material de embalaje puede ser peligroso para los niños. ¡Existe un peligro de asfixia! Mantenga todos los empaques fuera del alcance de los niños.
- Siempre revise el interior de la secadora en busca de objetos extraños antes de cargar la ropa. Mantenga la puerta cerrada cuando no esté en uso.
- No utilice suavizantes de ropa ni productos antiestáticos a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante o producto.
- Limpie el filtro de pelusas antes o después de cada carga.
- Mantenga despejada de pelusas, polvo y suciedad el área alrededor de la salida de aire y zonas adyacentes.
- El interior de la secadora y el ducto de ventilación deben limpiarse periódicamente por personal técnico calificado.
- Este aparato debe estar conectado a tierra. Consulte **"Requisitos Eléctricos"** y **"Requisitos de conexión a tierra"** en la sección **"REQUISITOS DE INSTALACIÓN"**.
- Este aparato debe estar conectado a tierra correctamente. Nunca conecte el cable eléctrico a un tomacorriente sin conexión a tierra adecuada según normativas locales y nacionales. Consulte **"Requisitos de conexión a tierra"** en la sección **"REQUISITOS DE INSTALACIÓN"** para más información.
- Asegúrese de que los bolsillos estén libres de pequeños objetos duros de forma irregular y material extraño, como monedas, cuchillos, alfileres, etc. Estos objetos podrían dañar la secadora.
- No seque piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas fabricadas en casa con una impresora 3D).
- Bordes afilados: Para reducir el riesgo de lesiones, tenga precaución al limpiar las aletas del serpentín del condensador o del evaporador.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.



### **ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o explosión**

- No seque artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o manchados con gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que emiten vapores que podrían encenderse o explotar. Cualquier material que haya estado en contacto con un disolvente de limpieza o líquidos o sólidos inflamables no debe colocarse en la secadora hasta que se hayan eliminado todos los rastros de estos líquidos o sólidos inflamables y sus vapores.

# SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

- Hay muchos artículos altamente inflamables que se utilizan en los hogares, como acetona, alcohol desnaturalizado, gasolina, queroseno, algunos limpiadores domésticos líquidos, algunos quitamanchas, trementina, ceras y removedores de cera. Guarde todos los artículos altamente inflamables lejos de la secadora.
- No seque artículos que contengan gomaespuma (pueden estar etiquetados como espuma de látex) o materiales con textura similar al caucho en un ajuste de calor. Los materiales de espuma de caucho calentados pueden, en determinadas circunstancias, producir fuego por combustión espontánea.
- No utilice la secadora para secar prendas que tengan restos de alguna sustancia inflamable, como aceite vegetal, aceite de cocina, aceite de máquina, productos químicos inflamables, disolventes, etc., o cualquier objeto que contenga cera o productos químicos, como trapeadores y trapos de limpieza. Las sustancias inflamables pueden provocar que el tejido se incendie espontáneamente.
- No almacene ni utilice gasolina ni otros vapores y líquidos inflamables cerca de este u otro aparato.
- No seque artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o manchados con gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que emiten vapores que podrían prenderse fuego o explotar.
- Mantenga el área debajo y alrededor de sus aparatos libre de materiales combustibles (pelusas, papel, trapos, etc.), gasolina, productos químicos y otros vapores y líquidos inflamables.
- No coloque artículos expuestos al aceite de cocina en la secadora. Los artículos contaminados con aceites de cocina pueden contribuir a una reacción química que podría provocar que una carga se incendie. Para reducir el riesgo de incendio, la etapa final del ciclo de la secadora se realiza sin calor (período de enfriamiento). Evite detener una secadora antes de que finalice el ciclo de secado, a menos que todas las prendas se retiren rápidamente y se extiendan para disipar el calor.
- Los residuos de aceite en la ropa pueden incendiarse espontáneamente. El riesgo de combustión espontánea aumenta cuando las prendas que contienen aceite vegetal o aceite de cocina se exponen al calor. Una fuente de calor, como la secadora, puede calentar estas prendas, lo que permite que ocurra una reacción de oxidación en el aceite.
- La oxidación genera calor. Si este calor no puede escapar, las prendas pueden calentarse lo suficiente para incendiarse. Apilar, amontonar o almacenar este tipo de prendas puede impedir que el calor escape y crear un peligro de incendio.



## PRECAUCIÓN

- No se siente encima de la secadora.
- Debido a las continuas mejoras del producto, nos reservamos el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso. Para obtener detalles completos, consulte las instrucciones de instalación incluidas con su producto antes de seleccionar gabinetes, realizar cortes o comenzar la instalación.
- No seque prendas con hebillas grandes, botones u otros objetos metálicos o sólidos pesados.
- Instale y use de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No coloque en la secadora prendas manchadas o empapadas con aceite vegetal o aceite de cocina. Incluso después de lavarlas, estas prendas pueden contener cantidades significativas de estos aceites.
- Tenga cuidado de que los dedos de los niños no queden atrapados en la puerta al cerrarla. Esto podría provocar lesiones.

# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

## IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR

**Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de instalar la secadora. Conserve estas instrucciones para futuras consultas.**



### PRECAUCIÓN

- La secadora no es apta para su instalación en una casa móvil.
- Retire la puerta de todos los electrodomésticos desechados para evitar el peligro de que un niño quede atrapado y se asfixie. Al desechar un electrodoméstico, desenchúfelo y corte el cable de alimentación.
- Instale la secadora de acuerdo con las instrucciones del fabricante y todos los códigos locales aplicables.

## REQUISITOS BÁSICOS

**Asegúrese de tener todo lo necesario para la instalación adecuada.**

- Se requiere UN TOMACORRIENTE ELÉCTRICO CON CONEXIÓN A TIERRA. Consulte la sección “Requisitos Eléctricos” para obtener más información.
- Se requiere un CABLE DE ALIMENTACIÓN para secadora eléctrica y debe comprarse por separado si se utiliza un modelo de EE. UU.

## REQUISITOS DE UBICACIÓN

- La secadora debe ubicarse de manera que haya suficiente espacio en la parte delantera para cargar la secadora. Consulte las páginas siguientes para ver las mediciones precisas del espacio libre mínimo.
- Asegúrese de que la habitación donde se encuentra la secadora tenga suficiente aire fresco. La secadora debe ubicarse en un lugar sin obstrucciones al flujo de aire.
- La secadora no debe instalarse ni almacenarse en un área expuesta al agua y/o al clima. El área de la secadora debe mantenerse libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.
- Una secadora produce pelusa combustible. El área alrededor de la secadora debe mantenerse libre de pelusa.



### ADVERTENCIA-Riesgo de incendio

- La instalación de la secadora de ropa debe ser realizada por un técnico calificado.
- Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos/reglamentos locales.
- Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte, siga todas las instrucciones de instalación.
- Conserve estas instrucciones.

# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

## Instalaciones en nicho, armario o empotradas en pared

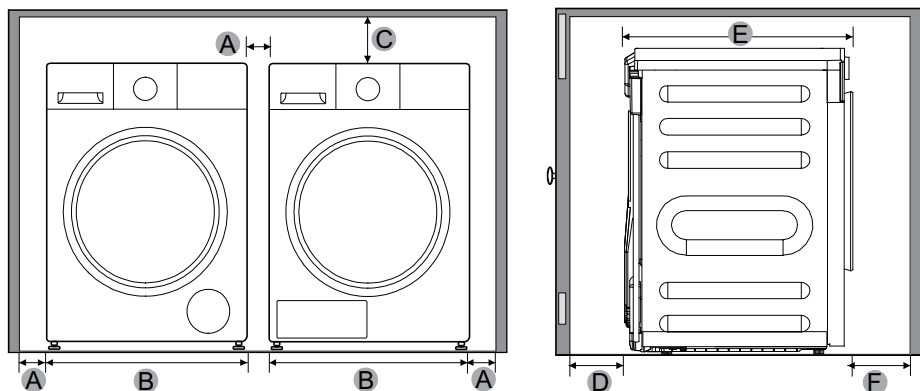


### ADVERTENCIA

- No se debe instalar ningún otro electrodoméstico que queme combustible en el mismo armario que la secadora.

Las separaciones mínimas entre la secadora y las paredes u otras superficies adyacentes son:

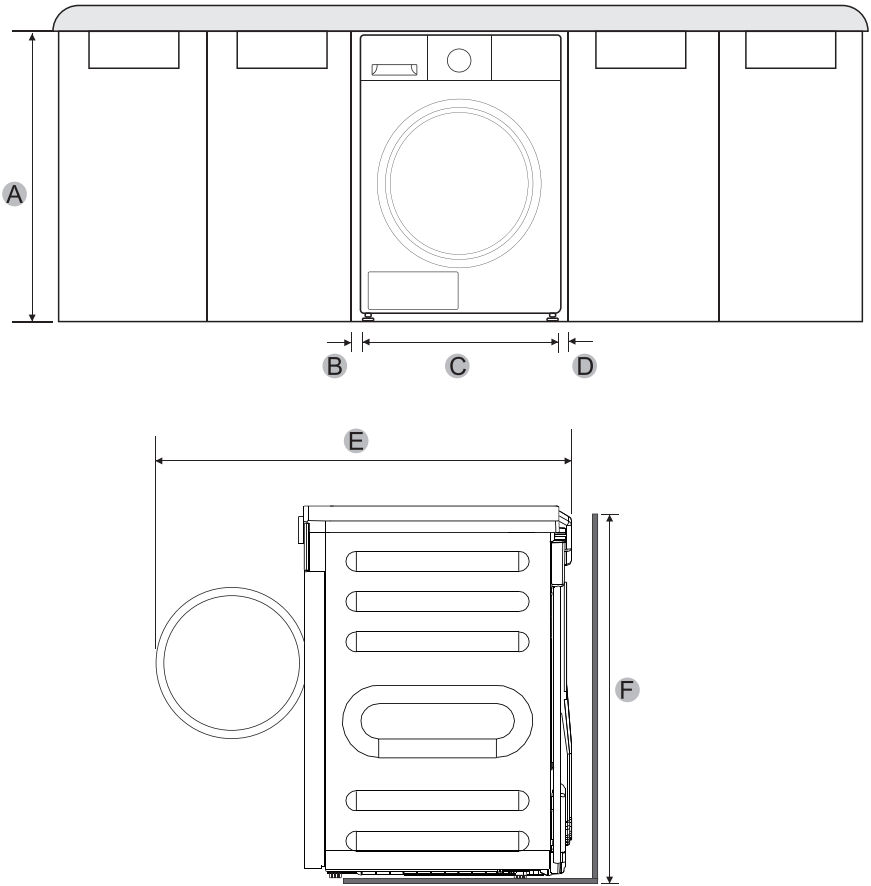
Lados	1 pulg. (25,4 mm)	Detrás	2 pulg. (50,8 mm)
Parte superior	2 pulg. (50,8mm)	Frente del armario	2 pulg. (50,8mm)



A	1 pulg. (25,4 mm)	C	2 pulg. (50,8 mm)	E	25,6 pulg. (650 mm)
B	23,4 pulg. (595 mm)	D	2 pulg. (51 cm)	F	2 pulg. (50,8mm)

# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

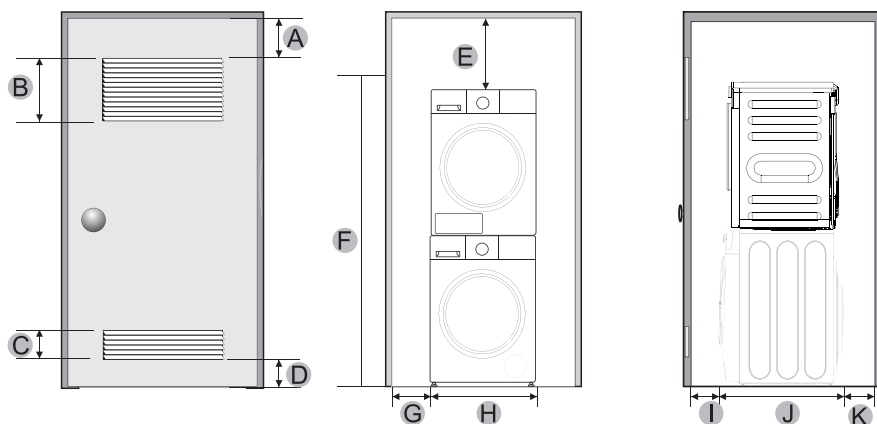
## Instalación bajo encimera



A	35,5 pulg. (901 mm)	C	23,4 pulg. (595 mm)	E	42,2 pulg. (1072 mm)
B	1 pulg. (25mm)	D	1 pulg. (25mm)	F	33,5 pulg. (850 mm)

# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

## Instalación con lavadora y secadora apiladas



A	3 pulg. (76mm)	E	2 pulg. (50,8mm)	I	3 pulg. (76 mm)
B	48 pulg. (3100 mm)	F	/	J	25,7 pulg. (653 mm)
C	24 pulg. (1550 mm)	G	1 pulg. (25,4 mm)	K	2 pulg. (50,8 mm)
D	3 pulg. (76mm)	H	23,4 pulg. (595 mm)		

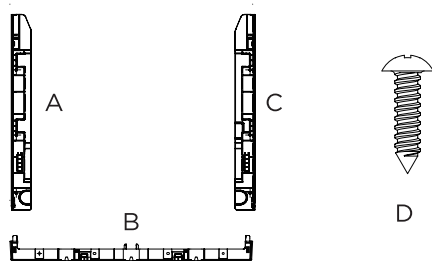
### ● NOTA

- El frente del armario debe tener dos aberturas de aire sin obstrucciones con un área mínima total combinada de 72 pulgadas cuadradas. (465 cm cuadrados) con un espacio libre mínimo de 3 pulg. (76mm) en la parte superior e inferior. Es aceptable una puerta con listones con un espacio libre equivalente.

# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

## Instrucciones de instalación del kit de apilamiento

1. El kit de apilamiento incluye las siguientes piezas:



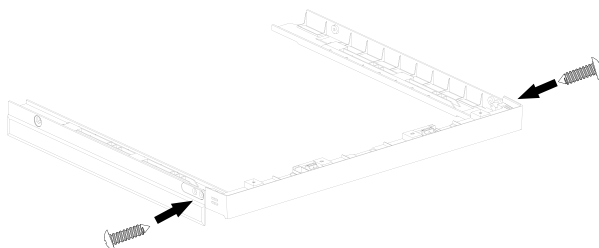
A: 1×Soporte izquierdo      C: 1×Soporte derecho  
B: 1×Tira decorativa      D: 6×Tornillos

Confirme que el paquete de accesorios contiene los componentes anteriores

## 2. Método de instalación

Paso 1:

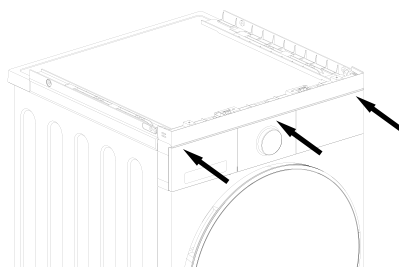
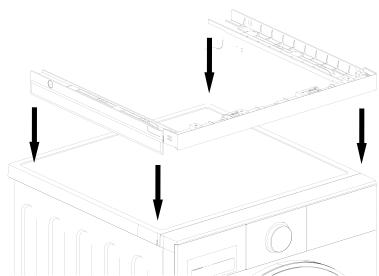
Primero, atornille los soportes de protección izquierdo y derecho a la tira decorativa.



# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

## Paso 2:

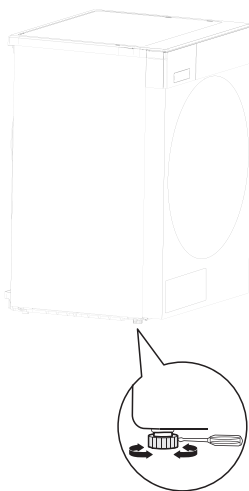
Alinee la tira decorativa y los soportes con la parte superior de la lavadora y péguelos en su lugar, presionando firmemente para asegurar el adhesivo.



Atención: Alinee la parte frontal de la tira decorativa con el frente del panel de control de la lavadora.

## Paso 3:

Ajuste el pie nivelador hacia arriba hasta la posición más corta posible, donde no queden expuestas las roscas.

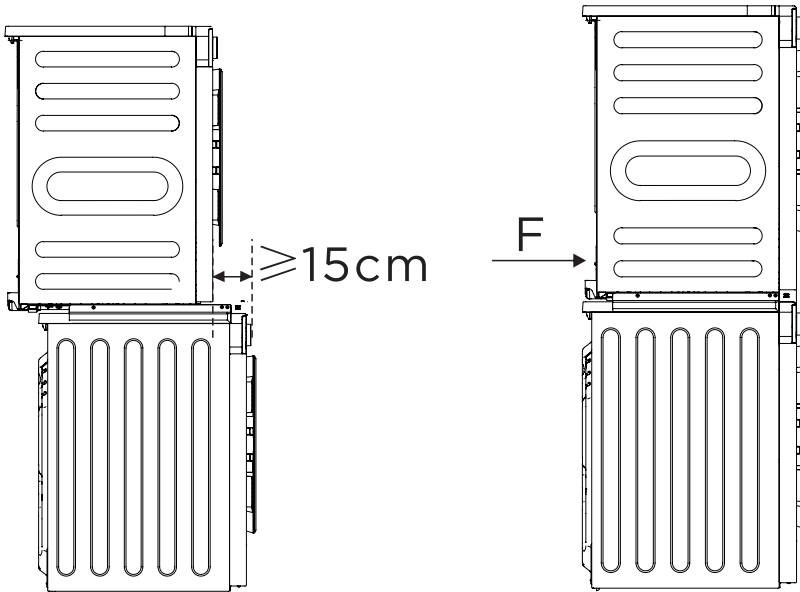
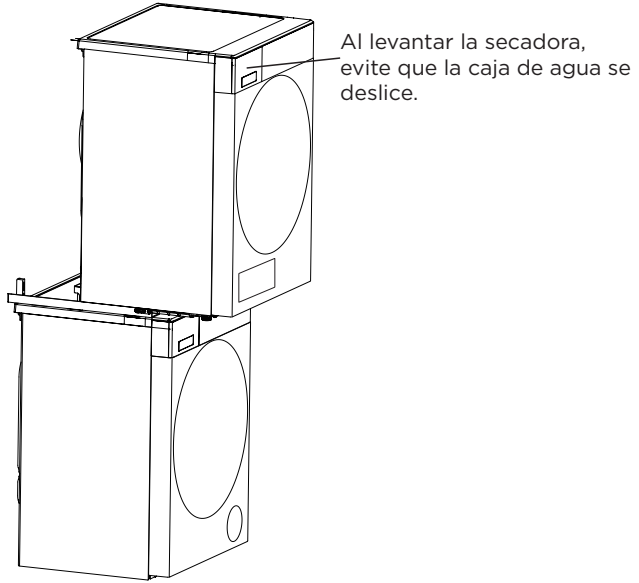


Gire el pie en sentido horario hasta la posición más corta.

# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Paso 4:

Levante con cuidado la secadora y colóquela encima de la lavadora.

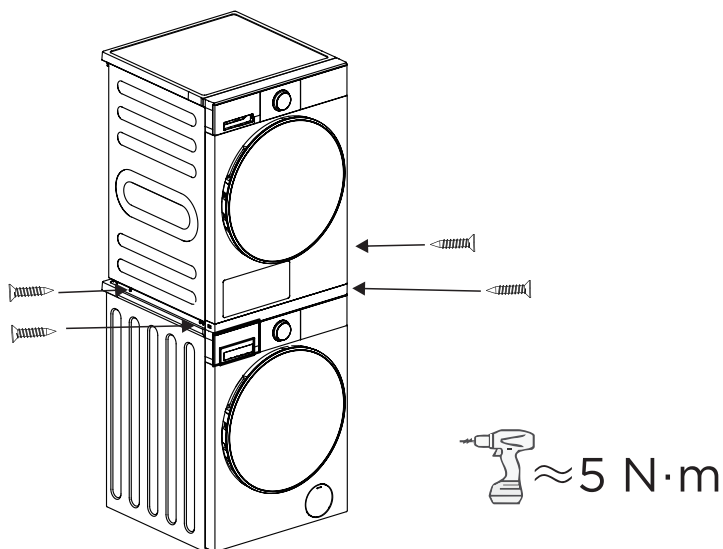


# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Paso 5:

Levante ligeramente la parte frontal de la secadora.

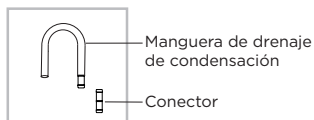
Ajuste la posición de la secadora para que la tira decorativa quede alineada con la puerta frontal de la secadora, luego use dos tornillos en cada lado para fijarla.



## SISTEMA DE DRENAJE

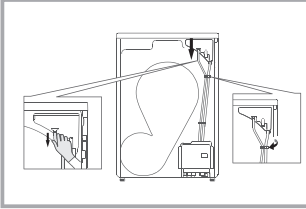
Las siguientes piezas son opcionales para modelos específicos.

Si su secadora incluye las siguientes piezas, use guantes e instálelas según las instrucciones a continuación.

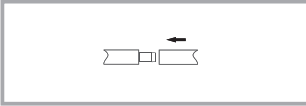


# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

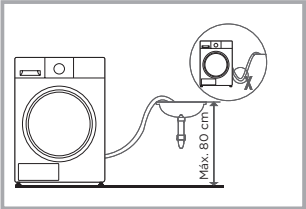
## SISTEMA DE DRENAJE



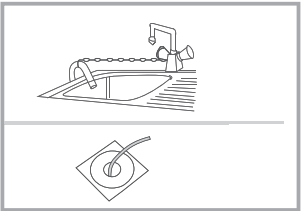
- Retire la manguera del soporte.



- Desconecte la manguera del recipiente de agua. Puede requerir fuerza para desconectarla debido a la tensión entre la manguera y la entrada de agua.



- Inserte la manguera de drenaje y la manguera de drenaje externa en el conector.



- Coloque el extremo libre de la manguera en un lavabo o desagüe. Para garantizar un drenaje adecuado, asegúrese de que la manguera no esté doblada.

## REQUISITOS ELÉCTRICOS

El diagrama de cableado se encuentra en la placa posterior de la unidad.



- La conexión inadecuada del conductor de puesta a tierra del equipo puede provocar el riesgo de una descarga eléctrica. Consulte a un electricista o técnico calificado si duda que su secadora esté correctamente conectada a tierra. No modifique el enchufe provisto con su secadora; si no encaja en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado que instale un tomacorriente adecuado.
- Para evitar riesgos innecesarios de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, todo el cableado y la conexión a tierra deben realizarse de acuerdo con los códigos locales o, en ausencia de estos, con el Código Eléctrico Nacional ANSI/NFPA No. 70 - Última revisión (para EE. UU.) o el Código Eléctrico Canadiense CSA C22.1 - Últimas revisiones, así como con los códigos y ordenanzas locales. Es su responsabilidad proporcionar servicios eléctricos adecuados para su secadora.
- Todas las instalaciones de gas deben realizarse de acuerdo con el Código Nacional de Combustible ANSI/Z2231 - Última revisión (para EE. UU.) o los Códigos de Instalación CAN/CGA-B149 - Última revisión (para Canadá), y con los códigos y ordenanzas locales.

# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

## Conexiones eléctricas

Se recomienda un circuito derivado individual (o separado) que alimente únicamente a su secadora.

NO UTILICE UN CABLE DE EXTENSIÓN.

## Modelos eléctricos (solo EE. UU.)

Las secadoras requieren un servicio eléctrico aprobado de corriente alterna (CA) de 120/240 voltios y 60 Hz.

Los requisitos del servicio eléctrico se pueden encontrar en la etiqueta de datos ubicada en la parte posterior.

Se requiere un fusible o disyuntor de 30 amperios en ambos lados de la línea.

- Si se utiliza un cable de alimentación, este debe enchufarse a un receptáculo de 30 amperios.
- El cable de alimentación NO se proporciona con los modelos de secadoras eléctricas de EE. UU.



ADVERTENCIA

### RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:

Cuando los códigos locales lo permitan, el suministro eléctrico de la secadora puede conectarse mediante un nuevo kit de cable de alimentación, marcado para uso con secadora, que esté certificado por UL y tenga una clasificación mínima de 120/240 voltios y 30 amperios, con tres conductores de alambre de cobre calibre 10 terminados con terminales de anillo cerrado, terminales de horquilla de extremo abierto con extremos vueltos hacia arriba o con puntas estañadas.

- No reutilice el cable de alimentación de una secadora vieja. El cable de alimentación debe sujetarse al gabinete de la secadora con una sujeción de cable adecuada certificada por UL.
- La conexión a tierra a través del conductor neutro está prohibida para (1) nuevas instalaciones de circuitos derivados, (2) casas móviles, (3) vehículos recreativos y (4) áreas donde los códigos locales prohíben la conexión a tierra a través del conductor neutro. (Utilice un enchufe de 4 clavijas para receptáculos de 4 cables, tipo NEMA 14-30R.)

## Modelos eléctricos - Solo Canadá

- Se requiere un servicio eléctrico aprobado de CA de 120/240 voltios y 60 Hz protegido mediante un fusible o disyuntor en ambos lados de la línea.
- Todos los modelos canadienses se envían con el cable de alimentación adjunto.

### ● NOTA

- El cable de alimentación NO se proporciona con los modelos de secadoras eléctricas de EE. UU.

# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

**Instale la secadora de ropa de acuerdo con las instrucciones del fabricante y los códigos locales.**

## CONEXIÓN A TIERRA

- Este aparato debe estar conectado a tierra. En el caso de mal funcionamiento o descomposición, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este aparato debe usarse con un cable que tenga un conductor de conexión a tierra y un enchufe de conexión a tierra. .
- Para productos vendidos en Canadá, su secadora está equipada con un cable que tiene un conductor de puesta a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra.
- El enchufe debe estar enchufado en un tomacorriente apropiado que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.
- No modifique el enchufe provisto con el aparato: si no encaja en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.
- Si no se usa un cable de alimentación y la secadora eléctrica se va a cablear permanentemente, este aparato debe conectarse a un sistema de cableado metálico permanente con conexión a tierra, o bien, se debe instalar un conductor de puesta a tierra del equipo junto con los conductores del circuito y conectarlo a la terminal o borne de puesta a tierra del equipo en el aparato.
- Este aparato debe estar conectado a tierra. En el caso de mal funcionamiento o descomposición, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de puesta a tierra del equipo y un enchufe de puesta a tierra. El enchufe debe estar enchufado en un tomacorriente apropiado que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.



ADVERTENCIA

- La conexión inadecuada del conductor de puesta a tierra del equipo puede provocar el riesgo de una descarga eléctrica. Verifique con un electricista calificado, un representante de servicio o personal si tiene dudas sobre si el aparato está adecuadamente conectado a tierra. No modifique el enchufe provisto con el aparato: si no encaja en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.
- Ciertas piezas internas no están conectadas a tierra intencionalmente y pueden presentar un riesgo de descarga eléctrica solo durante el mantenimiento. Personal de servicio: No toque las siguientes piezas mientras el aparato esté energizado: Bomba síncrona de imán permanente, motor de CC sin escobillas, condensador, ventilador, bobina de choque, PCB, motorcompresor con protección térmica.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## DESEMBALAJE

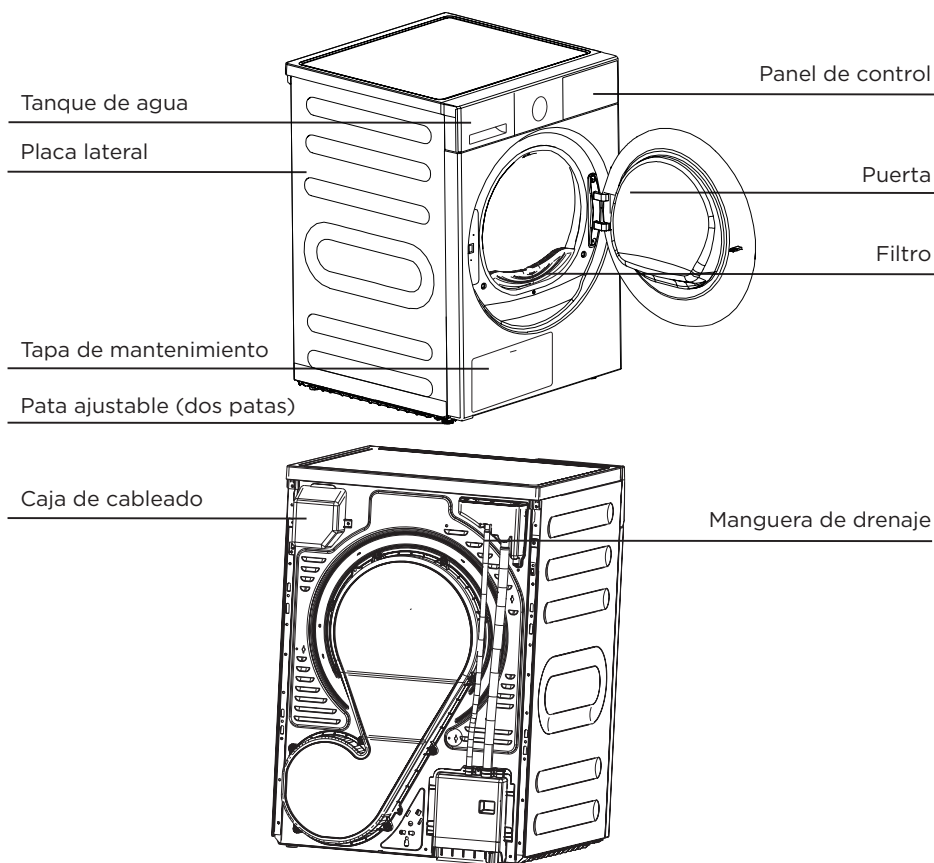
1. Desembale su secadora e inspecciónela para detectar daños durante el envío. Asegúrese de haber recibido todas las piezas que se muestran a continuación y los elementos enumerados en las instrucciones de instalación del kit de apilamiento.
2. Para evitar lesiones personales o esfuerzos, utilice guantes protectores siempre que levante o transporte la unidad.



ADVERTENCIA

Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños; Mantenga todo el material de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.

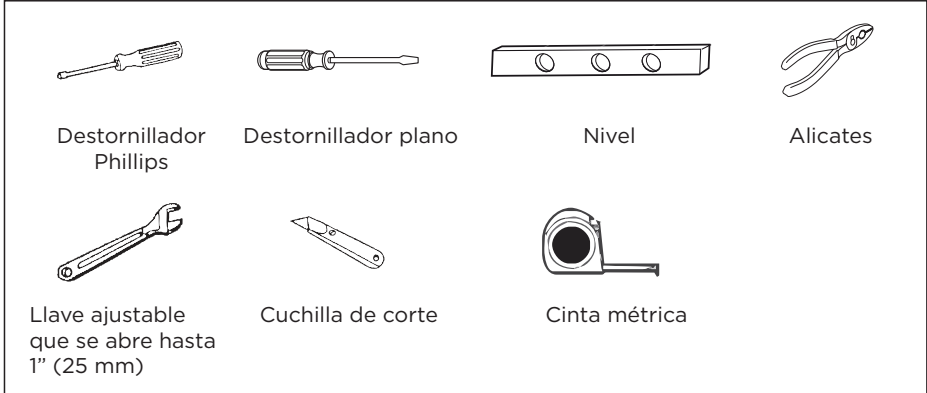
## IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS



# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LA INSTALACIÓN

Herramientas necesarias:



## PASOS DE INSTALACIÓN

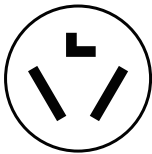
Para una correcta instalación, le recomendamos que contrate a un instalador calificado.

### PASO 1 Elegir la ubicación adecuada

Mueva su secadora a una ubicación adecuada para la instalación. Considere instalar la secadora y la lavadora una al lado de la otra, para permitir el acceso a la instalación eléctrica.

### PASO 2 Conectar el cableado eléctrico

#### Tomacorriente de tres hilos



Receptáculo de 3 hilos (10-30R)

Utilice un cable de alimentación de 3 hilos con terminales de anillo y alivio de tensión certificado por UL. El cable de alimentación DE 3 HILOS, de al menos 4,92 pies. (1,5 m) de longitud, debe tener conductores de cobre sólido calibre 310 y ser compatible con un receptáculo de 3 hilos NEMA tipo 10-30R, clasificado 120/240V, mín. 30A.

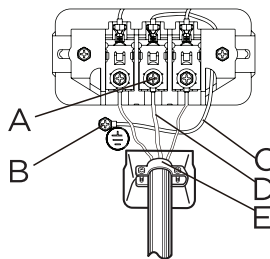
# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Conexiones del sistema de 3 hilos

1. Conecte el conductor a tierra del cable de alimentación al tornillo del conductor de tierra externo. Si el cable de alimentación carece de conductor a tierra, retire el cable de tierra del aparato (blanco) del tornillo del bloque de terminales central. Retire el tornillo del conector de tierra externo, conecte el cable de tierra del aparato al conector de tierra externo, luego reinstale y apriete el tornillo.
2. Retire los dos tornillos laterales del bloque de terminales y conecte los demás conductores a los tornillos de los terminales externos. Asegúrese de que el tornillo atraviese el anillo terminal y luego apriételo.
3. Apriete los tornillos del alivio de tensión.
4. Inserte la lengüeta de la cubierta del bloque de terminales en la ranura del panel posterior de su secadora. Fije la cubierta con un tornillo.

## Instrucciones para sistema de 3 hilos:

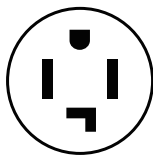
- A Tornillo del bloque de terminales central
- B Conector de puesta a tierra
- C Conductor neutro de puesta a tierra (blanco)
- D Conductor neutro (blanco o central)
- E Alivio de tensión de 3/4" (1,9 cm) certificado por UL



ADVERTENCIA

- Se recomiendan terminales tipo anillo. Si utiliza terminales de lengüeta, asegúrese de apretarlos correctamente.

## Receptáculo de 4 hilos



Receptáculo de  
4 hilos  
(14-30R)

Utilice un cable de alimentación de 4 hilos con terminales de anillo y un alivio de tensión listado por UL. El cable de alimentación de 4 hilos, de al menos 4,92 pies (1,5 m) de largo, debe tener 4 conductores de cobre sólido calibre 10 y ser compatible con un receptáculo de 4 hilos tipo NEMA 14-30R, clasificado para 120/240V, mín. 30A. El conductor de tierra puede ser verde o desnudo. El conductor neutro debe ser de color blanco.

## Conexiones del sistema de 4 hilos

1. Retire el tornillo del bloque de terminales central.
2. Conecte el conductor de tierra (verde o desnudo) del cable de alimentación al tornillo del conductor de tierra externo.
3. Conecte el conductor neutro (blanco o central) del cable de alimentación y el conductor de tierra del aparato (blanco) bajo el tornillo central del bloque de terminales. Asegúrese de pasar el tornillo por el anillo del terminal del cable de alimentación y apriételo firmemente.
4. Conecte los demás conductores a los tornillos del bloque de terminales externo. Asegúrese de que el tornillo atraviese el anillo terminal y luego apriételo.

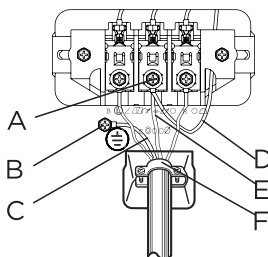
# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

5. Apriete los tornillos del alivio de tensión.
6. Inserte la lengüeta de la cubierta del bloque de terminales en la ranura del panel posterior de su secadora. Fije la cubierta con un tornillo.

## Instrucciones para sistema de 4 hilos:

**IMPORTANTE:** Se recomiendan terminales tipo anillo. Si utiliza terminales de lengüeta, asegúrese de apretarlos correctamente.

- A Tornillo del bloque de terminales central
- B Conector de tierra externo
- C Conductor de cobre verde o desnudo del cable de alimentación
- D Conductor neutro de puesta a tierra (blanco)
- E Conductor neutro (blanco o central)
- F Alivio de tensión de 3/4" (1,9 cm) certificado por UL



ADVERTENCIA

Se recomiendan terminales tipo anillo. Si utiliza terminales de lengüeta, asegúrese de apretarlos correctamente.



ADVERTENCIA

### Modelos estadounidenses:

**Riesgo de descarga eléctrica:** Todos los modelos estadounidenses están diseñados para **CONEXIÓN DE SISTEMA DE 3 HILOS**.

La estructura de la secadora se conecta a tierra mediante el conductor neutro en el bloque de terminales.

Se requiere **CONEXIÓN DE SISTEMA DE 4 HILOS** en construcciones nuevas o remodeladas, o si los códigos locales no permiten conexión a tierra mediante el conductor neutro.

Si se utiliza el sistema de 4 hilos, la estructura de la secadora no se puede conectar a tierra al conductor neutro en el bloque de terminales. Consulte la sección "**Requisitos Eléctricos**" en la página 16 para CONEXIONES DEL SISTEMA DE 3 HILOS o 4 HILOS.

Retire la placa de cubierta del bloque de terminales.

Inserte el cable de alimentación con un alivio de tensión homologado por UL a través de la manguera provista en el gabinete cerca del bloque de terminales.

- Se debe utilizar un alivio de tensión.

No afloje las tuercas ya instaladas en el bloque de terminales. Asegúrese de que estén bien apretadas.

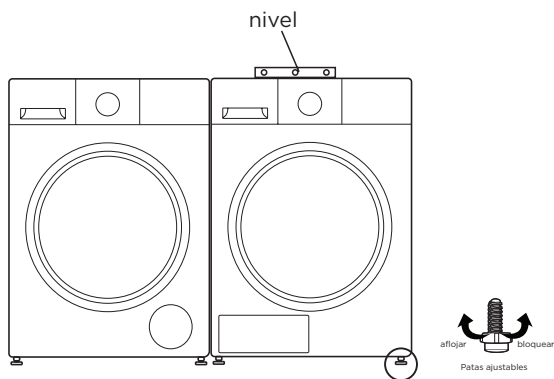
Utilice un dado de profundidad de 3/8" (1 cm).

## PASO 3 Nivelar la secadora

Para garantizar que la secadora brinde el rendimiento óptimo de secado, debe estar nivelada. Para minimizar vibración, ruido y movimiento no deseado, el piso debe ser una superficie sólida y perfectamente nivelada.

- Ajuste las patas niveladoras solo lo necesario para nivelar la secadora. Extender las patas niveladoras más de lo necesario puede provocar vibraciones en la secadora.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



## PASO 4 Encender

Verifique que todas las conexiones eléctricas estén completas. Conecte la secadora.

## PASO 5 Verificación final

- Asegúrese de que la secadora esté conectada a un enchufe eléctrico y correctamente aterrizada.
- Verifique que la secadora esté nivelada y asentada firmemente en el piso.
- Encienda la secadora para confirmar que opera, calienta y se apaga.

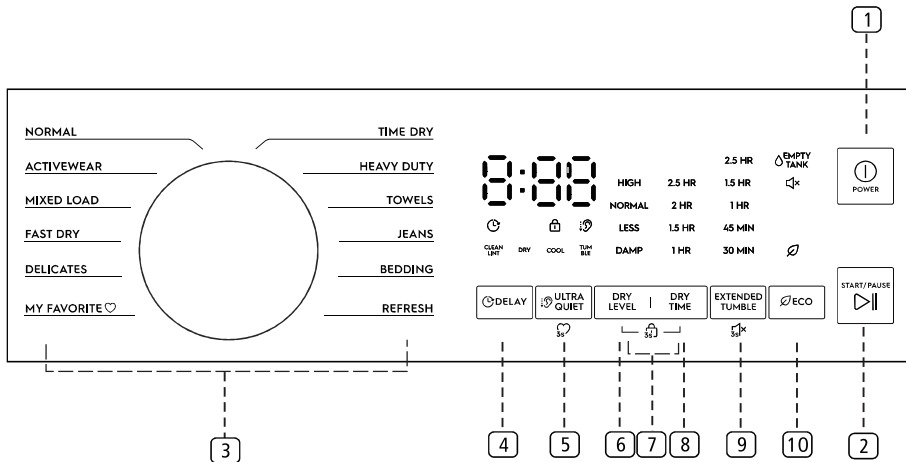
# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

## PANEL DE CONTROL



### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD antes de utilizar este aparato.



### 1 Botón Power

Presione para encender la secadora o entrar en modo de espera. Si la secadora permanece encendida más de 10 minutos sin presionar botones, regresa automáticamente al modo de espera.

### 2 Botón Start/Pause

Presione para iniciar o pausar el programa.

### 3 Selector de ciclos

Gire la perilla para seleccionar el ciclo adecuado para su carga de ropa. El ciclo que seleccione determina el control de calor para el ciclo. Los ciclos NORMAL, ROPA DEPORTIVA, CARGA MIXTA, SECADO RÁPIDO, DELICADOS, MI FAVORITO, USO INTENSIVO, TOALLAS, VAQUEROS y ROPA DE CAMA son con sensor. REFRESCO y SECADO POR TIEMPO son manuales.

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

## 4 Retraso

Esta función se utiliza para retrasar el tiempo de secado de la ropa hasta 12 horas. El tiempo de retraso significa que el programa comenzará después de x horas. Cuando se inicia el programa de retraso, comienza la cuenta regresiva en la pantalla y el ícono de retardo parpadea.

## 5 Ultra silencioso / Mi Favorito

### Ultra silencioso

Esta función es adecuada para secar ropa a baja temperatura durante la noche.

### Mi Favorito

Se utiliza para definir y guardar su programa favorito, que se utiliza con frecuencia.

1. Seleccione el programa deseado y otras funciones de secado.
2. Mantenga presionado “Ultra quiet” durante 3 segundos hasta que suene el pitido.
3. Gire el selector de programas a “Mi Favorito” y podrá iniciar el programa Mi Favorito.

Si desea cambiar la configuración de “Mi Favorito”, repita los pasos (1) y (2).

## 6 Nivel de Secado

Presione el botón para seleccionar el nivel de secado, incluido “Húmedo-Bajo-Normal-Alto”. Diferentes niveles de secado darán como resultado diferentes tiempos de secado. Para planchar la ropa manualmente se debe seleccionar un nivel de secado más bajo.

## 7 Bloqueo infantil

Esta función es útil para evitar que los niños jueguen con la unidad. Presione “Dry Level” y “Dry Time” juntos para activar la función de bloqueo de control. Presione nuevamente durante otros 3 segundos para desactivar la función. Todos los botones excepto el de “Power” quedarán inoperativos cuando se active el bloqueo de control.

- Cuando esta función está activada, todas las funciones quedarán inoperativas, excepto el botón “POWER” y el método de desactivación descrito anteriormente.
- Puede encender su unidad, activar esta función y luego apagarla. Cuando lo haga, aunque la unidad esté encendida, no podrá iniciarla hasta que se desactive la función de bloqueo infantil.
- Esta función no se cancelará automáticamente si su unidad queda sin energía, por ejemplo, al desenchufarla o por un corte de energía.

## 8 Tiempo de Secado

El botón solo funciona para ciclos manuales. Presione el botón para cambiar el tiempo de secado que prefiera. Cada pulsación del botón ajusta el tiempo de secado en 30 minutos para obtener el tiempo de secado deseado,

## 9 Volteo Prolongado

Presione una vez para agregar el paso de cuidado de arrugas al programa de funcionamiento. Presione nuevamente para cancelar la selección.

Si la función de prevención de arrugas está activa, la secadora proporciona aproximadamente 150 minutos de rotación intermitente en aire sin calentar al final del ciclo para reducir las arrugas. La carga ya está seca y se puede retirar en cualquier momento durante el ciclo de cuidado de arrugas.

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

## 10 ECOLÓGICO

Presione para seleccionar el modo SECADO ECOLÓGICO. El modo SECADO ECOLÓGICO es una función de ahorro de energía que reduce el consumo mientras proporciona un secado eficiente.

- Para ahorrar energía, active el modo SECADO ECOLÓGICO.
- Para secar rápidamente, desactive el modo SECADO ECOLÓGICO.

## 11 Ahorro de Energía

Encienda la secadora. El ciclo “Normal” que viene por defecto es el modo de ahorro de energía (Ciclo: Normal, Nivel de Secado: Normal), se ahorra aproximadamente un 5% de energía en cargas voluminosas como ropa de cama.

## Símbolos



Retraso



Ultra silencioso



Bloqueo infantil



Tanque vacío



Sin señal



ECOLÓGICO



Indicador de Tiempo Restante/Mensaje de Error

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

## SECAR UNA CARGA DE ROPA

### **PASO 1: Encienda su secadora**

- Presione el botón Power para encender su secadora.

### **PASO 2: Cargue su secadora**

- Coloque sólo una carga de ropa a la vez en la secadora.
- Las cargas mixtas de telas pesadas y livianas se secarán de manera diferente, lo que puede provocar que las telas livianas queden secas mientras que las telas pesadas permanezcan húmedas al final de un ciclo de secado.
- Agregue una o más prendas similares a su secadora cuando solo necesite secar una o dos prendas. Esto mejora la acción de volteo y la eficiencia del secado.
- La sobrecarga limita la acción de volteo, lo que da como resultado un secado desigual y arrugas excesivas en algunas telas. No sobrecargue la secadora.

### **PASO 3: Seleccione el ciclo y las opciones adecuadas para la carga**











- Seleccione el ciclo apropiado de acuerdo con el cuadro de ciclos utilizando el Selector de ciclos.
- Seleccione las funciones opcionales adecuadas utilizando los botones del panel de control.

### **PASO 4: Inicie su secadora**

Al presionar el botón Start/Pause se iniciará el ciclo seleccionado. Para pausar el ciclo, presione el botón Start/Pause y luego abra la puerta. Para reanudar, cierre la puerta y luego presione Start/Pause.

Abrir la puerta durante el ciclo pausará inmediatamente el funcionamiento. Cierre la puerta y presione el botón Start/Pause para reanudar.

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Ciclo	Cantidad Máxima	Nivel de Secado	Retraso	Tiempo de Secado	Modo Ecológico	Alerta de Humedad	Ultra Silencioso	Volteo Prolongado
NORMAL		Alto Normal Bajo Húmedo	Y	N	N	Y	Y	Y
ROPA DEPORTIVA		Alto Normal Bajo	Y	N	N	Y	Y	Y
CARGA MIXTA		Alto Normal	Y	N	Y	Y	Y	Y
SECADO RÁPIDO		N	Y	N	N	Y	N	Y
DELICADOS		Alto Normal Bajo	Y	N	N	Y	N	Y
MI FAVORITO		Alto Normal Bajo Húmedo	Y	N	N	Y	Y	Y
SECADO POR TIEMPO	/	N	Y	Y	N	N	N	Y
USO INTENSIVO		Alto Normal	Y	N	Y	Y	N	Y
TOALLAS		Alto Normal	Y	N	Y	Y	Y	Y
VAQUEROS		Alto Normal	Y	N	Y	Y	Y	Y
ROPA DE CAMA		Alto Normal	Y	N	Y	Y	N	Y
REFRESCO	/	N	Y	Y	N	N	N	Y

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

\* “Y” significa funciones opcionales que puede seleccionar.

**Recomendaciones de tamaño de carga:**

Para obtener mejores resultados, siga las recomendaciones de tamaño de carga húmeda indicadas para cada ciclo.



**Carga pequeña:** Llene el tambor de la secadora con 3 o 4 prendas, no más de 1/4 de su capacidad.



**Carga media:** Llene el tambor de la secadora hasta aproximadamente la mitad.



**Carga grande:** Llene el tambor de la secadora hasta aproximadamente 3/4. No sobrecargue. Las prendas deben poder voltearse libremente.

Consulte la siguiente tabla para conocer la carga recomendada para cada ciclo.

Ciclo	Peso	Aplicación/Propiedades
NORMAL		Seque completamente la ropa de algodón de una o varias capas para almacenarla directamente.
ROPA DEPORTIVA		Seque ropa deportiva y tejidos finos, como el poliéster.
CARGA MIXTA		Para secar cargas mixtas de algodón, sintéticos, incluyendo tejidos mixtos.
SECADO RÁPIDO		Seque de 1 a 3 piezas de ropa de fibra sintética/ algodón fino con bajo contenido de humedad.
DELICADOS		Seque tejidos sintéticos delicados.
MI FAVORITO		Ajuste y guarde sus configuraciones de ciclo favoritas.
SECADO TEMPORIZADO	/	Seque artículos individuales o termine de secar tejidos multicapa con necesidades de secado diferentes, como chaquetas. El rango de duración del ciclo es de 30 a 150 minutos (ajustable en incrementos de 30 minutos).
USO INTENSIVO		Seque artículos grandes y resistentes.
TOALLAS		Seque completamente tejidos sintéticos gruesos o multicapa.
VAQUEROS		Seque vaqueros u otras prendas de mezclilla que fueron centrifugadas en la lavadora.
ROPA DE CAMA		Adecuado para una carga típica de ropa de cama (sábanas, fundas de almohada, cubredunas). No exceda la capacidad máxima de carga para este programa. Nota: Además, este programa puede usarse para edredones, incluso de gran tamaño, aptos para secadora. Siempre seque los edredones de forma individual.
REFRESCO	/	Refresque prendas almacenadas por largo tiempo y elimine olores. El rango de duración del ciclo es de 20 a 150 minutos.

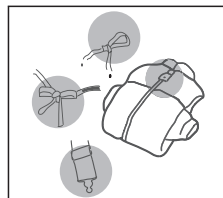
# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

## PASO 5: Retire la ropa

- El mensaje "Limpiar filtro" parpadeará 10 segundos al encender la carga de ropa.
- La secadora emitirá 6 pitidos al finalizar el ciclo.
- Limpie el filtro después de cada ciclo, una vez retirada la ropa.

## NOTA

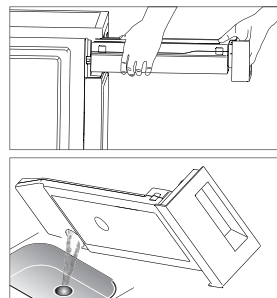
- Coloque prendas delicadas, propensas a enredos o pequeñas en una bolsa de lavado antes de secarlas.
- Anude cinturones o cuerdas largas antes de secarlos.
- Abotone prendas con botones pequeños o decorativos antes de secarlas.
- Cierre cremalleras y voltee las prendas del revés antes de secarlas.



# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

## VACIAR EL TANQUE DE AGUA

1. Use ambas manos para extraer el tanque de agua.
2. Mantenga el tanque de agua en posición horizontal para evitar derrames.
3. Inclíne el tanque de agua para verter el agua condensada en un recipiente o desagüe.
4. Vuelva a instalar el tanque de agua.



## ADVERTENCIA

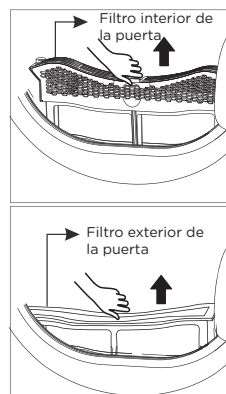
- Vacíe el tanque de agua después de cada uso. De lo contrario, el ciclo se pausará y el ícono "EMPTY TANK" parpadeará. Tras vaciar el depósito, reinicie la secadora presionando el botón [Start/Pause].
- No beba el agua condensada.
- No utilice la secadora sin el depósito de agua.

## LIMPIAR FILTROS

Esta secadora cuenta con un filtro de pelusas de doble capa en la puerta. Asegúrese de limpiar el filtro de pelusas después de cada ciclo.

### Limpiar el filtro de pelusas

1. Abra la puerta.
2. Extraiga el filtro interior.
3. Extraiga el filtro exterior.
4. Abra el filtro (si corresponde) y retire la pelusa. Puede enjuagarlo con agua corriente si es necesario.
5. Séquelo completamente antes de reinstalarlo.



### NOTA

- Verifique la orientación correcta del filtro antes de reinstalarlo.

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

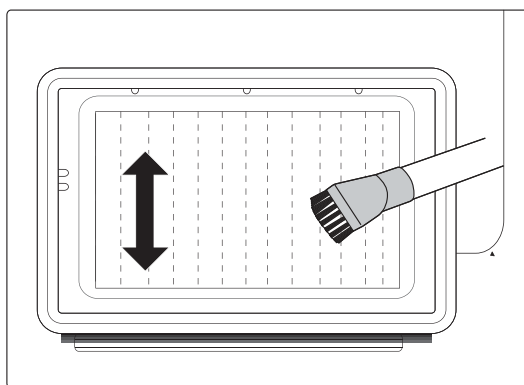
## LIMPIAR EL INTERCAMBIADOR DE CALOR



### ADVERTENCIA

No toque el intercambiador de calor con las manos, ya que podría causar lesiones.

- Según sea necesario, aproximadamente cada 2 meses, retire la pelusa del intercambiador usando una aspiradora con cepillo para polvo.
- Limpie el intercambiador de calor sin aplicar presión para evitar dañar el filtro térmico. La secadora no secará si las aletas de refrigeración del intercambiador están dañadas o dobladas.



# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

## RECOMENDACIONES ESPECIALES PARA SECADO

Prendas	Guía de secado
Cubrecamas y edredones	<ul style="list-style-type: none"><li>- Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado o utilice el ciclo Ropa de cama.</li><li>- Asegúrese de que el artículo esté completamente seco antes de utilizarlo o guardarlo.</li><li>- Puede ser necesario reposicionarlo para garantizar un secado uniforme.</li></ul>
Mantas	<ul style="list-style-type: none"><li>- Utilice el ciclo Normal y seque solo una manta a la vez para un volteo óptimo.</li><li>- Asegúrese de que el artículo esté completamente seco antes de utilizarlo o guardarlo.</li><li>- Puede ser necesario reposicionarlo para garantizar un secado uniforme.</li></ul>
Cortinas y Cortinajes	<ul style="list-style-type: none"><li>- Utilice el ciclo Delicados y la configuración Menos Seco para ayudar a minimizar las arrugas.</li><li>- Séquelos en cargas pequeñas para obtener mejores resultados y retírelos inmediatamente después del ciclo.</li></ul>
Pañales de Tela	<ul style="list-style-type: none"><li>- Utilice el ciclo Normal.</li></ul>
Artículos con relleno de plumón (chaquetas, sacos de dormir, edredones, etc.)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Utilice el ciclo Normal.</li><li>- Añada dos toallas secas para reducir el tiempo de secado y absorber la humedad.</li></ul>
Hule espuma (revestimientos de alfombras, peluches, hombreras, etc.)	<ul style="list-style-type: none"><li>- NO seque con calor. Utilice el ciclo de REFRESCO (sin calor).</li></ul> <p>ADVERTENCIA: Secar artículos de hule con calor puede dañarlos o generar riesgo de incendio.</p>
Almohadas	<ul style="list-style-type: none"><li>- Utilice el ciclo Normal.</li><li>- Añada dos toallas secas y zapatillas deportivas limpias para facilitar el volteo y esponjar las almohadas.</li></ul> <p>NO seque almohadas de kapok o espuma con calor. Solo puede secar estos artículos con el ciclo de refresco.</p>
Plásticos (cortinas para baño, cubiertas para muebles de exterior, etc.)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Utilice el ciclo de REFRESCO (sin calor).</li></ul>



### ADVERTENCIA

Si experimenta problemas que requieran asistencia técnica:

- Pulse el botón [Encendido/Apagado].
- Desconecte el enchufe principal y contacte al centro de servicio.

# MANTENIMIENTO



## ADVERTENCIA

Ciertas piezas internas no están conectadas a tierra intencionalmente y pueden presentar un riesgo de descarga eléctrica solo durante el mantenimiento. Personal de servicio: No toque las siguientes piezas mientras el aparato esté energizado: Bomba síncrona de imán permanente, motor de CC sin escobillas, condensador, ventilador, bobina de choque, PCB, motor compresor con protección térmica.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### Panel de control

- Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice sustancias abrasivas.
- No rocíe limpiadores directamente sobre el panel.
- El acabado del panel de control puede dañarse con algunos productos quitamanchas y de tratamiento previo al lavado. Aplique estos productos lejos de su secadora y limpie de inmediato cualquier derrame o salpicadura excesiva.

### Tambor de acero inoxidable o anodizado

- Para limpiar el tambor de acero inoxidable o anodizado, use un paño húmedo con limpiador suave no abrasivo, adecuado para estas superficies.
- Retire los residuos del limpiador y seque con un paño limpio.

### Exterior de la secadora

- Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice sustancias abrasivas.
- Proteja la superficie de objetos punzocortantes.
- No coloque objetos pesados, afilados ni cajas de detergente sobre la secadora. Guárdelos por separado para evitar rayaduras o daños en la cubierta superior.
- Al tener toda la secadora un acabado de alto brillo, la superficie es susceptible a rayaduras o daños.
- Evite rayar o dañar la superficie al utilizar la secadora.

# INSTRUCCIONES PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## VERIFIQUE ESTAS SOLUCIONES SI SU SECADORA...

Si su secadora tiene alguno de los siguientes problemas, verifique las soluciones que se enumeran a continuación antes de realizar una llamada de servicio. Esto le ayudará a ahorrar tiempo y dinero.

Problema	Solución
La secadora no arranca	<ul style="list-style-type: none"><li>- Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada.</li><li>- Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado a una toma eléctrica activa.</li><li>- Verifique el disyuntor y los fusibles de la casa.</li><li>- Presione el botón Start/Pause nuevamente si se abre la puerta durante el ciclo.</li></ul>
La secadora no caliente	<ul style="list-style-type: none"><li>- Verifique el disyuntor y los fusibles de la casa.</li><li>- Seleccione una configuración de calor distinta a Aire sin Calor.</li><li>- Limpie el filtro de pelusa.</li><li>- Es posible que la secadora haya pasado al proceso de enfriamiento del ciclo.</li></ul>
No se seca	<ul style="list-style-type: none"><li>- Verifique todo lo anterior, más...</li><li>- No sobrecargue. Una carga de secadora debe ser equivalente a una carga de lavadora.</li><li>- Separe los artículos pesados de los livianos.</li><li>- Es posible que sea necesario reposicionar los artículos grandes y voluminosos, como mantas o edredones, para garantizar un secado uniforme.</li><li>- Es posible que la carga sea demasiado pequeña para girar correctamente. Añada algunas toallas.</li></ul>
La unidad es ruidosa	<ul style="list-style-type: none"><li>- Verifique la carga en busca de objetos como monedas, botones sueltos, clavos, cremalleras rotas, etc. Retírelos rápidamente.</li><li>- Es normal escuchar que la válvula de gas de la secadora o el elemento calentador se enciendan y apaguen durante el ciclo de secado.</li><li>- Asegúrese de que la secadora esté nivelada correctamente como se describe en las instrucciones de instalación.</li></ul>
El tiempo restante cambia anormalmente	<ul style="list-style-type: none"><li>- Los ciclos del sensor estimarán automáticamente la humedad de la ropa. La secadora ajustará el tiempo restante durante el ciclo para tener en cuenta la cantidad, el material y la humedad de la ropa. Esto es normal.</li></ul>

# INSTRUCCIONES PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
La ropa se seca de manera desigual	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Es posible que las costuras, los bolsillos y otras áreas igualmente pesadas no estén completamente secas cuando el resto de la carga haya alcanzado el nivel de sequedad seleccionado. Esto es normal. Seleccione la configuración de secado por tiempo o un nivel de secado más alto para garantizar que todas las áreas estén completamente secas.</li> <li>- Si se seca un artículo pesado con una carga liviana, como una toalla con sábanas, es posible que el artículo pesado no esté completamente seco cuando el resto de la carga haya alcanzado el nivel de sequedad seleccionado. Separe los artículos pesados de los livianos para obtener mejores resultados de secado.</li> </ul>
Se apaga antes de que la carga esté seca	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Los olores domésticos provenientes de pintura, barniz, limpiadores fuertes, etc. pueden ingresar a la secadora con el aire de la habitación circundante. Esto es normal ya que la secadora absorbe el aire de su entorno.</li> <li>- Cuando estos olores persistan en el aire, ventile completamente la habitación antes de usar la secadora.</li> </ul>
Los olores permanecen en la ropa después del Ciclo de Refresco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Las telas que contienen olores fuertes deben lavarse con el ciclo de lavado adecuado.</li> </ul>
Las prendas aún están arrugadas después de usar el ciclo Cuidado Antiarrugas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lo mejor es secar cargas pequeñas, de 1 a 4 artículos.</li> <li>- Cargue menos prendas. Cargue tipos similares de prendas juntas.</li> </ul>
Pelusa en la ropa	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Limpie el filtro de pelusa antes de cada ciclo. Con algunas prendas que generan gran cantidad de pelusa, también es necesario limpiar el filtro después del ciclo.</li> <li>- Algunas telas generan pelusa (por ejemplo, una toalla de algodón blanca afelpada) y deben secarse separadas de prendas que retienen pelusa (por ejemplo, pantalones negros de lino).</li> <li>- Divida cargas grandes en cargas más pequeñas para el secado.</li> <li>- Revise minuciosamente los bolsillos antes de lavar y secar la ropa.</li> </ul>
“Filter ” se enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Limpie el filtro de pelusa.</li> </ul>
“EMPTY TANK ” parpadea	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cuando “EMPTY TANK ” parpadea, la secadora emite un pitido durante 5 segundos.</li> <li>- Verifique el depósito de agua. Si está lleno, vacíe el agua de condensación y reinicie la secadora.</li> <li>- Si el depósito no está lleno, reinicie directamente la secadora.</li> <li>- Si el ícono “EMPTY TANK ” sigue parpadeando tras completar los primeros dos pasos, contacte al centro de servicio.</li> </ul>

# INSTRUCCIONES PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
No se alcanzó el nivel de sequedad seleccionado o el proceso tardó demasiado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Limpie el filtro de pelusa.</li> <li>- Vacíe el depósito.</li> <li>- Verifique la manguera de drenaje.</li> <li>- Asegúrese de que la ubicación de instalación de la secadora no tenga restricciones de espacio.</li> <li>- Limpie los sensores de humedad.</li> <li>- Limpie la entrada de aire</li> <li>- Utilice un nivel de secado más alto o tiempos más prolongados.</li> </ul>
La secadora no se apaga inmediatamente al pausar o detener el control remoto.	Enfriamiento en curso: la secadora se apagará automáticamente al terminar. Esto es operación normal, no una falla.

## CÓDIGOS DE ERROR




































Código de error	Posible Causa	Solución
E33	Error del sensor de temperatura	Contacte a su centro de servicio local si persiste el problema.
E64	Error de comunicación del motor	
E82	Error de comunicación de la PCB	

# INSTRUCCIONES PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## APÉNDICE

### Guía de cuidado de tejidos

Los siguientes símbolos indican las instrucciones de cuidado de prendas. Las etiquetas de cuidado de la ropa incluyen símbolos para lavar, blanquear, secar y planchar, o limpieza en seco cuando sea necesario. El uso de símbolos garantiza la uniformidad entre los fabricantes de prendas de vestir de artículos nacionales e importados. Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado para maximizar la vida útil de la prenda y reducir problemas durante el lavado.

Ciclo de lavado		Instrucciones especiales		Símbolos de advertencia para lavandería	
	Normal		Secar al tendedero/ Colgar para secar		No lavar
	Planchado permanente/ Resistente a arrugas/ Control de arrugas		Secado por goteo		No escurrir
	Suave/Delicados		Secar en plano		No blanquear
	Lavado a mano	Ajustes del calor			No secar en secadora
Temperatura del agua**			Alto		Sin vapor (para planchado)
	Caliente		Medio		No Planchar
	Tibio		Bajo	Limpieza en seco	
	Frío		Cualquier temperatura		Lavar en seco
Blanquear			Sin calor/Secado al aire		No lavar en seco
	Blanquear (cuando sea necesario)	Temperaturas de planchado en seco o con vapor			Secar al tendedero/ Colgar para secar
	Solo sin cloro (seguro para colores) Blanquear (cuando sea necesario)		Alto		Secado por goteo
	Ciclo de secado en secadora		Medio		Secar en plano
Normal			Bajo		
	Planchado permanente/ Resistente a arrugas/ Control de arrugas		Para lana lavable a máquina. Las cargas deben ser inferiores a 8 libras.		
	Suave/Delicados				

\*\*El número de puntos representa las temperaturas adecuadas del agua de lavado para diversos artículos. El rango de temperatura para Caliente es 105°-125°F/41°-52°C, para Templado 85°-105°F/29°-41°C y para Frío 60°-85°F/16°-29°C.

# GARANTÍA LIMITADA

Su aparato está cubierto por una garantía limitada de un año. Durante un año a partir de la fecha de entrega, Electrolux pagará todos los costos de reparación o reemplazo de cualquier pieza de este aparato que demuestre tener defectos de materiales o mano de obra cuando dicho aparato se instale, use y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. La fecha de entrega establece el período de garantía, en caso de requerirse servicio.

## Periodos de Garantía:

- Todas las piezas - Un año, incluida la mano de obra. Además, su aparato está cubierto por una garantía limitada de un año, solo para piezas. Durante el segundo año a partir de la fecha original de compra, Electrolux pagará las piezas necesarias para este electrodoméstico que hayan resultado defectuosas en materiales o mano de obra cuando su aparato se instale, utilice y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

## Excepciones

### Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos con números de serie originales que se han eliminado, alterado o que no se pueden determinar fácilmente.
2. Producto que ha sido transferido de su propietario original a otra parte o retirado fuera de EE. UU. o Canadá.
3. Óxido en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados "tal cual" no están cubiertos por esta garantía.
5. Productos utilizados en un entorno comercial.
6. Llamadas de servicio que NO impliquen mal funcionamiento o defectos en los materiales o mano de obra, o para aparatos que no sean de uso doméstico normal o que no se utilicen de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
7. Llamadas de servicio para corregir la instalación de su aparato o para enseñarle cómo usarlo.
8. Gastos para hacer que el aparato sea accesible para su reparación, como quitar molduras, armarios, estantes, etc., que no forman parte del aparato cuando se envía de fábrica.
9. Llamadas de servicio para reparar o reemplazar bombillas de luz de electrodomésticos, filtros de aire, filtros de agua, otros consumibles o perillas, manijas u otras partes cosméticas.
10. Costo de recogida y entrega; su aparato está diseñado para repararse a domicilio.
11. Recargos que incluyen, entre otros, llamadas de servicio después de la hora laboral, fines de semana o feriados, peajes, cargos de viaje en ferry o gastos de millaje por llamadas de servicio a áreas remotas, incluido el estado de Alaska.
12. Daños al acabado del electrodoméstico o de la casa que se produzcan durante la instalación, incluidos, entre otros, pisos, gabinetes, paredes, etc.
13. Daños causados por: servicios prestados por empresas de servicios no autorizadas; uso de piezas que no sean piezas originales de Electrolux o piezas obtenidas de personas que no sean empresas de servicio autorizadas; o causas externas como abuso, mal uso, suministro eléctrico inadecuado, accidentes, incendios o casos fortuitos.

## DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE RECURSOS

EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL CLIENTE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO COMO SE INDICA AQUÍ. LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LA LEY, PERO NO MENOS DE UN AÑO. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, COMO DAÑOS A LA PROPIEDAD Y GASTOS INCIDENTALES QUE RESULTEN DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA ESCRITA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, O LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PUEDEN NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO.

## SI USTED NECESITA SERVICIO

Guarde su recibo, albarán de entrega o algún otro registro de pago apropiado para establecer el período de garantía en caso de que se requiera servicio. Si se realiza el servicio, le conviene obtener y conservar todos los recibos. El servicio bajo esta garantía debe obtenerse comunicándose con Electrolux en las direcciones o números de teléfono a continuación.

Esta garantía solo se aplica en EE. UU. y Canadá. En EE. UU., su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Consumer Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona a modificar o agregar obligaciones bajo esta garantía. Las obligaciones de servicio y piezas bajo esta garantía deben ser realizadas por Electrolux o una compañía de servicio autorizada.

Las características o especificaciones del producto descritas o ilustradas están sujetas a cambios sin previo aviso.

**EE. UU.**  
**1.800.944.9044**

Electrolux Consumer Products, Inc.  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262



**Electrolux**

**Canadá**  
**1.800.265.8352**

Electrolux Canada Corp.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, Ontario, Canadá  
L5V 3E4

[electrolux.com/shop](http://electrolux.com/shop)

